

쓰레기와 자원물의 분리 방법 · 버리는 법

~ごみと資源物の分け方・出し方~

목차

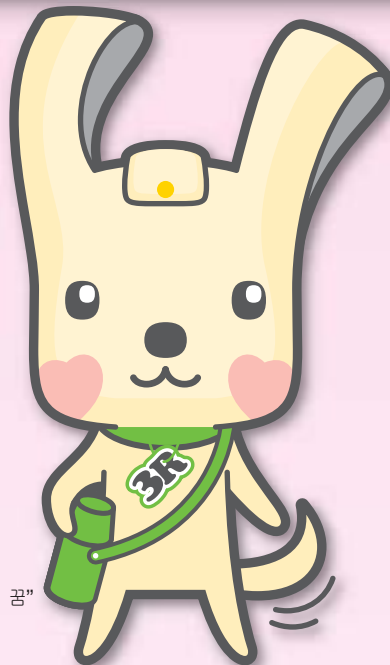
- やさしい日本語...1~7
- 한국어.....8~14

요코하마시에서는 쓰레기와 재활용이 가능한 것을 종류별로 분리해 수거하고 있습니다.

燃やすごみ		타는 쓰레기	
乾電池 건전지	スプレー缶 스프레이통	燃えないごみ 안 타는 쓰레기	
プラスチック製容器包装 플라스틱제 용기 포장으			
缶・びん・ペットボトル 캔, 유리병 및 페트병을		小さな金属類 작은 금속류	
古紙(新聞、段ボール、雑誌、紙パック、その他の紙) 폐지 (신문, 골판지, 잡지, 종이 팩, 기타 종이)			
古布 헌 직물		粗大ごみ 대형 쓰레기	



지속 가능한 순환형 사회를
구축하고 지구 환경을
지키기 위해 3R(슬림)
운동에 협력해 주십시오!



3R(슬림)이란?

- R**educe: 쓰레기의 양을 절감합니다
- R**euse: 사용한 물건을 다시 사용합니다
- R**ecycle: 자원을 다시 원료로 활용합니다

集積場所(※)への出し方

みんなで
きれいにしましょう!



※市で決められた、ごみを出す場所



集める日の朝8時までに 出してください。
前の日の夜や、集めたあとは 出さないでください。



まちがって出したものは 集めません。
集積場所に 集めるものと、その曜日が 書いてあります。たしかめてから 出してください。

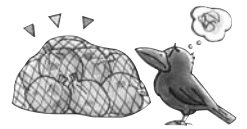


ごみと資源のしゅるいごとに 半透明のふくろに 入れます。
(古紙、燃えないごみ、小さな金属類、木のえだは 出し方が ちがいます。説明をよく読んでください。)

- 出し方が守られないと、近所の人に迷惑になります。ごみは正しく出してください。
- 集める曜日がまちがっていたり、分別されていないなど、正しくごみが出されていない場合は、注意シールをはって残していきます。
- 分別して出すことが条例で定められています。くりかえし注意などしても分別しない場合、2,000円を払わなければなりません。
- 集積場所のいどうなどについては、住んでいる区の収集事務所(裏表紙)に相談してください。

ガラスにごみをあられされないために ガラスにごみの集積場所のごみをあられされないために、次のことをしましょう。

- 1 ガラスよけネットを使う。
ネットのあなは5mmいかの細かいものが良いです。ごみをネットの下にきちんと入れて、ふちにおもりを入れたり、ネットの一部に石などをのせるなど、ガラスがネットの下から頭を入れられないようにしましょう。
- 2 生ごみをかくす。
生ごみの水をよくきって、ごみぶくろのまんなかに入れてかくしましょう。
- 3 集める日をまもる。
前の日や回収したあとにごみを出してしまうと、ガラスにあられされてしまいます。集める日の朝8時までに 出しましょう。



プラスチック製容器包装

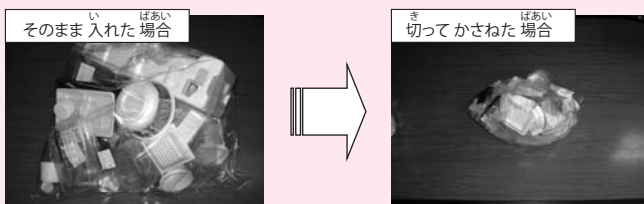
収集日	週1回
出し方	半透明のふくろに入れて出してください。
集める物	プラスチック製容器包装の ♻️マークがあるもの ぜんぶ (ただし、家で使う医療用のビニールバッグ、チューブ、カテーテル類は ♻️マークがあっても 燃やすごみです。)
注意!	● 冷凍食品やスナック菓子などのふくろで、内側が銀色をしているものも ♻️マークがあれば対象です。 ● 中を空にして、プラスチックではない部分(金属、紙など)はできるだけ取ってください。 ● プラスチック製品(ビデオテープ、おもちゃ、洗面器など) → 燃やすごみへ ● 食品トレイはできるだけスーパーマーケットなどの回収箱に入れてください。

容器包装とは?

商品を 入れたもの(容器)や、包んだもの(包装)で、商品を出したあと いらなくなったものです。



● プラスチック製容器包装の保管の工夫
はさみで切ってかさねたり、つぶしたりして小さくするなどの工夫をお願いします。



● 「燃やすごみ」として出されたものの中にはリサイクルできる「プラスチック製容器包装」がまだ多く混ざっています。

きちんと分別して、リサイクルしましょう!



- チューブ類は 中身を ぜんぶ使って出してください。水で洗う必要はありません。
- トレイ・カップ・ボトル類などは、なるべくのこった水などを 使って軽く洗うか 汚れを ふいてください。



燃やすごみ

しゅうしゅうび 収集日	しゅうかい げつ きん か ど 週2回(月・金または火・土)
だし方 出し方	はんとうめい い だ はんとうめい い だ 半透明のふくろに入れて出してください。(半透明のふくろに入れて、ふたのついた入れ物でも出してもよいです。)

燃やすごみのしゅると注意すること

※スーパーマーケットなどのレジぶくろに入れて出しても良いです。
※下の項目は燃やすごみの例です。(ふくろを別にする必要はありません。)

台所のごみ

●よく水をきってからふくろに入れます。

よく水をきってあるごみは、燃やすやすく、少ないエネルギーで燃やすことができます。エネルギーの節約にご協力をお願いします。

プラスチック製品

●おもちゃ、ビデオテープ、小型家電製品など50cmみまんのもの

●**♻️**マークのあるものはプラスチック製容器包装へ

●使いすてガスライターは、中身をぜんぶ使ってから出してください。

中身が残っていると、ごみ収集車の火災の原因となることがあります。

料理に使った油

●布や紙にしみこませる、または専用の薬でかためます。

紙おむつ

●便をトイレにすててからよごれているところを中にして小さく丸めます。臭いになる場合は、小袋に入れてきつく口をしばってください。

少しの木の枝、板

●50cmみまんの長さに切ってひもでしばってください。草や木の葉は半透明のふくろに入れます。

家庭で使った注射器・注射針

●できるだけみてもらったお医者さんか、右のステッカーのある薬局に捨て方をきいてください。「燃やすごみ」に出す場合は中身が見える固い容器に入れて出してください。

※ごみ(木の枝や草などを含む)を外で燃やすことは、法律で禁止されています(一部例外があります)。

燃えないごみ

しゅうしゅうび 収集日	しゅうかい も あつ ひ おな 週2回(燃やすごみを集める日と同じ)
だし方 出し方	か と き はい ほ て い しんぶんし 買った時に入っていた箱に入れる、または新聞紙などでつつんで「ガラス」「蛍光灯」などと書いて出してください。
あつめる物 集める物	ガラス製品、食器などの陶器・磁器、蛍光灯、電球など

スプレー缶

しゅうしゅうび 収集日	しゅうかい も あつ ひ おな 週2回(燃やすごみを集める日と同じ)
だし方 出し方	はんとうめい ふくろに スプレー缶だけを 入れて 出してください。
あつめる物 集める物	ヘアスプレー、殺虫剤の缶、カートリッジ式 ガスボンベなど
ちゅうい 注意!	● 穴を開けなくて良いです。 ● プラスチック製のキャップは外して → プラスチック製容器包装へ ● 火の気のない安全なところで中身を必ず全部出してください。 (多量にあるなど、中身が出し切れない場合は収集事務所(裏表紙)にご相談ください。)

乾電池

しゅうしゅうび 収集日	しゅうかい も あつ ひ おな 週2回(燃やすごみを集める日と同じ)
だし方 出し方	はんとうめい ふくろに 乾電池だけを 入れて出してください。
あつめる物 集める物	マンガン乾電池、アルカリ乾電池、リチウム一次電池
ちゅうい 注意!	ボタン型電池や充電式電池は集めません。 →回収ボックスが置いてある回収協力店にお持ちください。 (わからないときは販売店や収集事務所(裏表紙)にご相談ください。)

缶・びん・ペットボトル

しゅう しゅう び 収集日	しゅう かい 週1回
だ した 出し方	はんとうめい 半透明の ふくろに入れて出してください。
あつ もの 集める物	た くすり ふく はい かん 食べもの・のみもの(のみ薬を含む)が入っていた 缶とガラスびん のみもの・さけ・す・みりん・しょうゆ・しょうゆ加工品(めんつゆなど)・ ちようみりよう はい ドレッシングタイプ調味料(ノンオイル)などが入っていた ♻️ マークのある ペットボトル
ちゅう い 注意!	かん 缶・びん・ペットボトルは いっしょに ふくろに入れてください。 かん ペンキ缶 → 小さな金属類へ(からにしてください。) けしやうひん くすり くすり のぞ も 化粧品や薬(のみ薬を除く)のびん → 燃えないごみへ

①ふた・ラベルは、はずして
②中を あらって
③缶は つぶさない
④いっしょに 半透明の ふくろに入れてください。

●ペットボトルの ふたと ラベルは、はずして プラスチック製容器包装 へ
●紙製の ラベルなど、はずすのが むずかしい場合は、付いたままでも 良いです。
●金属製の ふたは 小さな金属類へ
●おかしの 缶など口の 大きいものは 口をつぶしてください。

③ペットボトルはつぶして

○より良いリサイクルのために、ペットボトルの正しい分別をお願いします。(キャップやラベルが付いたまま出されているものが全体の31%あります。)

小さな金属類

しゅう しゅう び 収集日	しゅう かい かん 週1回(缶・びん・ペットボトルを集める日と同じ)
だ した 出し方	ふくろには 入れないでください。(ただし、スプーンなどの 細かいものは 半透明の ふくろに入れてください。また、刃物などあぶないものは あつい紙で つつんで 品名を書いてください。)
あつ もの 集める物	なべ、フライパン、やかん、トースター、ワイヤーハンガー、かさの 骨、炊飯器の中の 釜など 30cmみまんの 金属製品
ちゅう い 注意!	かん べつ 缶・びん・ペットボトルとは 別にして、集積場所に まとめて 置いてください。

対象外
金属いがいのものが多く使われているもの → 燃やすごみ
ドライヤー
アイロン など

かさ
は 刃物

金属製の 骨と 布の 部分に分け、
布は 燃やすごみに出してください。
あつい紙などに つつみ、入ってるものが
わかるように 品名を 書いてください。

※かさの 骨組みは 30cmいじょうであっても 小さな 金属類として 出してください。
※なべ、フライパンなどは 取っ手を含めずにはかって ちよっけいが 30cmみまんであれば、小さな 金属類として 出してください。

30cm 30cm

古紙

使った紙、印刷してある紙

しゅう しゅう び
収 集 日

古紙や古布は市では集めていないので、集積場所にはってある案内表示を確認して、資源集団回収に出してください。

※住んでいる地域の自治会・町内会、子ども会などが古紙や古布を集めています。(これを資源集団回収といいます)

※古紙は雨の日でも出せます。

きちんと分別して、リサイクルしましょう!



●「燃やすごみ」として出されたものの中にはリサイクルできる「古紙」がまだ多くあります。

新聞

まとめてひもでしばってください。



注意!

新聞にはさんであるちらし(広告の紙)もいっしょにしてください。

段ボール

おってからひもでしばってください。

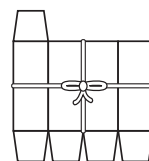


注意!

テープははがして→燃やすごみへ
アルミコーティングされた段ボール→燃やすごみへ

紙パック

●水で洗ってから、ハサミで切ってかわかします。
●大きさをそれぞれひもでしばってください。



注意!

中がアルミ貼りのもの→燃やすごみへ

雑誌

まとめてひもでしばってください。



週刊誌、漫画本、専門誌、単行本、教科書、カタログなど

注意!

雑誌の付録のCD、革や布の表紙など、紙以外の部分はできるだけはずしてください。

→燃やすごみへ

その他の紙

紙袋(ない場合は半透明の袋)に入れ、ひもでしばるなど、中身が出ないようにしてください。



包装紙、メモ用紙、シュレッダーした紙、おかしなどの紙箱、レシート、紙ぶくろ、絵をかけた紙など

出してはいけないもの

次のものはリサイクルできませんので古紙に絶対に入らないでください。

→燃やすごみへ(下記の紙類はすべて「その他の紙」に出してください。)

よごれた紙、銀紙、中がアルミの紙パック、裏カーボン紙、アイロンプリント用の紙、点字などに使う感熱紙、カップ麺の紙製容器、ヨーグルト・アイスクリームの紙製容器、せんざいの紙製容器、せっけんの個別包装紙



- ヨーグルトの紙製容器
- アイスクリームの紙製容器
- カップ麺の紙製容器
- 洗剤の紙製容器
- 石鹸の個別包装紙

燃やすごみに出してね



収集日	資源集団回収(説明はP4古紙の収集日を見てください)に出してください。
出し方	半透明のふくろに入れて出してください。
集める物	シャツ・ズボンなどの衣類、シーツ、毛布、カーテンなど
注意!	<ul style="list-style-type: none"> ● カーペット、マットレス、ふとん → 粗大ごみへ ● よごれたもの、やぶれたもの、わたが入っているものは出さないでください。 → 燃やすごみへ ● ぬれるとカビ発生の原因となり、リユースなどができませんので、雨の日は出さないでください。 → 次の集める日に 出すか、資源回収ボックスなど(*)をご利用ください。 ※区役所などに置いてある、古紙(段ボール除く)・古布の回収箱です。

あめ ひ だ
雨の日は出さないでね

Yシャツ

Tシャツ

ジーンズ

洗濯して、かわかしてから出します。

スカート

カーテン

エアコン・テレビ・電気冷蔵庫・電気冷凍庫・電気洗濯機・衣類乾燥機の出し方

家電リサイクル法のたいしょうとなる上記のものは家電を売っている店などが集めて製品のリサイクルをします。(粗大ごみではありません。)

● 処理方法一覧

申込・持込先	ケース	必要な経費	支払方法
販売店へ申し込み	買った店がわかる場合。 新しい製品(同じしゅるいのもの)を買う場合。	リサイクル料金 収集運搬料金	買った店に お問い合わせください。
横浜家電リサイクル推進協議会へ申し込み 家電リサイクル協力店へ申し込み	買った店がわからない場合。 家電リサイクル協力店にはこのステッカーがはつてあります。 	リサイクル料金 収集運搬料金	収集のときに現金で支払い、家電リサイクル券をうけとります。 対象の協力店に お問い合わせください。
市内・近くの指定引取場所へ直接もっていく	ご自分で機器をはこべる場合。 近くの引取場所については下記にお問い合わせください。	リサイクル料金 収集運搬料金はかかりません。	持ち込む前に郵便局で家電リサイクル券を使って「リサイクル料金」を振り込んでから持ち込んでください。

※リサイクル料金はメーカーや機器ごとに料金が決まっています。くわしくは申し込み先、または市のホームページなどでご確認ください。

※収集運搬料金は、申し込み先によってちがいます。

● 横浜家電リサイクル推進協議会受付(フリーダイヤル)

番号	受付時間	備考
☎ 0120-014-353	月~土 9:00~19:00(祝日を除く)	家の中からの持ち出しに対応できます。
☎ 0120-632-515	月~土 9:00~17:00(祝日を除く)	家の中からの持ち出しに対応できます。 FAXでの申し込みもできます。 FAX 0120-661-520
☎ 0120-045-669	月~金 9:00~12:00 13:00~17:00(祝日を除く)	自分で家の前まで持ち出してください。

※いずれもおなじ協議会指定の回収業者が受付をして、回収します。

● 問い合わせ

業務課分別・リサイクル推進担当 ☎ 671-3819 FAX 662-1225

粗大ごみ

金属製品で大きさが30cmいじょうのもの、またはプラスチック製品、木製品などで50cmいじょうのものが粗大ごみです。出す前に、申し込んでください。有料です。

①申し込む

電話またはインターネットで、**日本語**で申し込んでください。



- 申し込みから集めてくるまでに2週間くらいかかります。
 - 品物の材質や大きさを事前に確認してから、申し込んでください。
 - 受付係が集める日や出す場所、手数料を伝えるのでメモしてください。
 - 粗大ごみに貼るシールに名前を書きたくない人は、申し込みのときに相談してください。
 - 集めた粗大ごみはリユースする場合があります。(申し込みのときに、リユースができるかきくことがあります。)
- ※申し込みのあとの取り消しや変更は、早めに電話で連絡してください。

②手数料をおさめる

手数料をおさめて、収集シールを受け取ってください。2枚いじょうの金額のシールを組み合わせることもできます。

市内の金融機関・郵便局

専用納付書でおさめてください。納付書があれば、納付書に記載されている市外の金融機関・郵便局からでも納付できます。

- 一度はらった手数料はかせません。●領収書は必ず、集め終わるまで保管してください。
- 領収日付印のないものは無効です。受け取る時に確認してください。●収集シールをなくしたりまちがえてやぶっても再発行できないので、注意してください。

③粗大ごみを出す

申し込みのとききめた日の朝8時までにそれぞれの粗大ごみに収集シールを貼付けて、きめた場所に出してください。



- 申し込んだ粗大ごみがいはいは出さないでください。●乾電池や灯油、燃料などはかならずからにしてください。
- 粗大ごみのしゅるいによって、集める時間がちがうことがあります。●粗大ごみは雨の日でも出せます。

家庭から出される粗大ごみを受け付けて集めるのは、市から委託された業者です。

粗大ごみ受付センター

でんわ

一般加入でんわなどから

☎ 0570-200-530

携帯でんわ・IPでんわから

☎ 045-330-3953

受付時間 月～土よう日(年末年始がいはいは祝日も受け付けます)
am 8:30 ~ pm 5:00
月・火の午前中や祝日の翌日は、電話が大変混み合います。時間をずらして電話してください。

インターネット受付
<https://www.sodai.city.yokohama.lg.jp>

FAX (直や言葉に障害のある人はFAXで申し込むことができます。)

☎ 045-662-1225

●問い合わせ：業務課運営係 ☎ 671-3815 ☎ 662-1225

コンビニエンスストア

粗大ごみ処理券を買ってください。
『横浜市粗大ごみ処理券取扱店』の表示があります。

粗大ごみを自分ではこぶとき

粗大ごみを自分ではこぶ

- 粗大ごみ受付センターに申し込んで、きめられた場所に自分で運ぶこともできます。
- 集めて来てもらう場合と手数料は同じです。
- 家具のリユース(再使用)希望も受け付けています。

手数料が無料になるとき

●対象世帯

生活保護世帯、特定中国残留邦人世帯、障害者がいる世帯、ひとり親世帯、介護保険要介護4、5の高齢者(65歳いじょう)がいる世帯、70歳いじょうのひとり暮らしので、福祉保健センターが認めた人などは手数料が無料になるせいどがあります。申し込むとき相談してください。年間 ※4点まで、手数料が無料になります。(※4月から次の年の3月まで)

粗大ごみの持ち出し収集

家族や身近な人の協力が困難で、ひとり暮らしの高齢者・障害のある人などで、きめられた場所に自分で持っていきことができないときは家の中まで集めにきます。

- 対象者：障害者・要介護認定者・粗大ごみを持ち出すことができない65歳いじょうの人で原則としてひとり暮らしで、ご家族や身近な人の協力が難しい人など。
- 申し込み、問い合わせ：区の資源循環局事務所 ※希望日に応じられないことがあります。

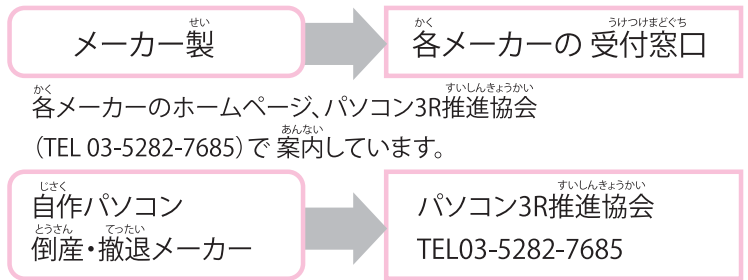
パソコンの出し方

パソコンはメーカーがまとめてリサイクルすることが法律で決められています。市では集めません。

◆対象となるもの



◆申し込み先



※このマークのついていないパソコンは、回収のときにリサイクル料金が かかります。

※買ったときに付いていたマウス、キーボード、スピーカー、ケーブルなどは、パソコンと一緒にメーカーに回収を頼んでください。

プリンタ・スキャナ・キーボード・ドライブなどの周辺機器のみを出すとき

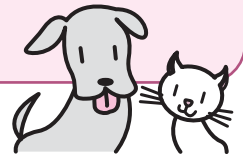
50cmいじょうの場合 → 「粗大ごみ」(申し込み制)
50cmみまんの場合 → 「燃やすごみ」

●問い合わせ
業務課分別・リサイクル推進担当
☎ 671-3819 ☎ 662-1225

動物の死体処理

- 道路や空き地で動物の死体を見つけた場合は無料で回収します。
 - ペットは他の人のペットと一緒に火葬する場合、6,500円で出張回収します。(骨は返すことができません。また50kgみまんの小動物のみです。)
- 収集事務所(裏表紙)に申し込み

- 骨の持ち帰りや一体だけの火葬を希望するとき※事前予約制
他の人のペットと一緒に火葬で直接持ち込みを希望する場合※予約不要
- 戸塚斎場 ☎ 864-7001
FAX 881-0894



市では収集できないもの

処理が困難なもの

- 消火器 買った店または次のセンターに相談してください。
【相談先】(株)消火器リサイクル推進センター: ☎ 03-6773-6773 (受付時間 9:00~12:00・13:00~17:00) [HP http://www.ferpc.jp/](http://www.ferpc.jp/)
- バイク 近くの指定引取窓口、または廃棄二輪車取扱店に頼んでください。
【相談先】二輪車リサイクルコールセンター: ☎ 050-3000-0727 (受付時間 9:00~17:00)
- タイヤ 買った店、または販売店などに依頼してください。
【買った店、販売店などで対応できない場合の相談先】神奈川県自動車タイヤ商工協同組合 ☎ 663-9672 (受付時間 9:00~16:00)
- バッテリー 買った店に相談してください。買った店が分からない場合、近くの販売店、リサイクル協力店に相談してください。
- プロパンガスボンベ 買った店または販売店、メーカーなどに依頼してください。
【買った店、販売店などで対応できない場合の相談先】(社)神奈川県エルピーガス協会: ☎ 201-1400 (受付時間 8:30~17:30)
※卓上ガスボンベ(キャンプ用含む)については、上に書いた協会では回収しません。必ず中身をからにして、スプレー缶の収集日に出してください。
- トイレ、ピアノ、灯油、ガソリン、塗料、薬品、農薬、小型充電式電池など 買った店、または販売店、メーカーなどに依頼してください。
その他、問い合わせ先が分からないものは販売店か収集事務所(裏表紙)にご相談ください。

工事をして出たごみ

畳、ガス器具類、お風呂、ブロック、フェンスなどは工事した会社・人にたのんでください。

一時多量ごみ

庭の木を切ったりして、一度にたくさんのごみを出す場合、市では集めることができません。燃やすごみは自分で市の処理施設に持っていくか市の許可を受けた会社・人にたのんでください。(どちらも有料です。)資源物は収集事務所(裏表紙)に問い合わせてください。粗大ごみは受付センター(P6)にたのんでください。

みや仕事場から出たごみ

自分で市の処理施設に持っていくか、市の許可を受けた会社・人にたのんでください。(どちらも有料です。)

※横浜市の許可を受けた会社の問い合わせ: 資源循環局のホームページをみてください。

※自分で処理施設へ持っていくときは収集事務所(裏表紙)に申し込んでください。

다 함께 협조하여
청결히 합시다!



수거 장소에 버리는법

시간 수거일 당일 아침 8시까지 내 주십시오.
전날 밤이나 수거 후에 내지 마십시오.

요일 잘못된 품목을 내신 경우에는 수거할 수 없습니다.
수거 장소에 품목별 수거 요일이 표시되어 있으므로 잘 확인하고 냅시다..

버리는법 품목별로 반투명 봉지에 넣어서 내 주십시오.
(폐지, 안 타는 쓰레기, 작은 금속류, 나뭇가지는 각 해당 페이지를 확인해 주십시오.)

- 버리는법을 지키지 않으면 인근 주민들에게 매우 폐를 끼치게 됩니다. 쓰레기를 올바르게 내 주십시오.
- 수거 요일을 틀리거나 분리되지 않는 등, 쓰레기를 올바르게 내지 않은 경우에는 계도용 스티커를 부착해 그대로 둡니다.
- 분리해서 내는 것이 조례로 의무화되어 있습니다.
반복해서 지도 등을 해도 분리하지 않을 경우에는 2,000엔의 벌금을 부과하는 제도를 실시하고 있습니다.
- 수거 장소를 바꾸고 싶은 경우 등에는 각 구의 자원순환국 사무소(뒤 표지)에 상담해 주십시오.

까마귀에 의한 산란 방지를 위해 까마귀가 쓰레기 수거 장소의 쓰레기를 훔쳐리는 것을 방지하기 위해서는 다음 조치가 효과적입니다.

1 까마귀 방지 그물을 사용합니다.

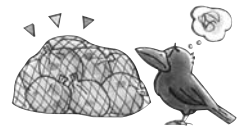
그물 눈이 5mm 이하인 촘촘한 그물이 효과적입니다. 쓰레기를 그물로 빈틈 없이 덮고 그물 가장자리에 추를 달거나 그물의 한 부분에 돌 등을 올려 놓는 등, 까마귀가 그물 밑으로 머리를 넣을 수 없도록 합니다.

2 음식물 쓰레기를 숨깁니다.

음식물 쓰레기는 물기를 뺀 다음 쓰레기 봉지의 한가운데에 넣어 숨깁니다.

3 수거일을 지킵니다.

전날이나 수거 후에 쓰레기를 내면 까마귀가 훔쳐려 놓게 됩니다. 수거일 당일 아침 8시까지 냅시다.



플라스틱제 용기 포장

수거일	주1회
버리는법	반투명 봉지에 넣어 내 주십시오.
주요 대상물	플라스틱제 용기 포장에 ♻️ 마크가 있는 것은 모두 대상입니다. (단, 주석 의료용 비닐 봉지, 튜브, 카테터 종류는 ♻️ 마크가 있어도 타는 쓰레기입니다.)
주의!	<ul style="list-style-type: none"> ● 냉동 식품과 스낵 과자 등의 안쪽이 은색인 봉지도 ♻️ 마크가 있으면 대상입니다. ● 플라스틱 이외의 부분(금속, 종이 등)은 분리할 수 있는 경우에는 분리해 주십시오. ● 플라스틱 제품(비디오테이프, 장난감, 세면기 등) → 타는 쓰레기로 ● 식품 접시 등은 슈퍼마켓 등에서 실시하고 있는 점도 회수에 우선적으로 내 주십시오.

용기 포장이란?

상품이 들어 있던 것(용기)이나 상품이 싸여져 있던 것(포장)으로, 상품을 꺼낸(사용한) 후에 안쓰게 된 것을 말합니다.



● 플라스틱제 용기 포장 보관 방법

잘라서 겹쳐 쌓거나 웅그르려려 부피를 줄이는 등의 노력을 해 주시기 바랍니다.



제대로 분리해서
재활용합시다!



- ‘타는 쓰레기’로 내어진 쓰레기 안에는 재활용이 가능한 ‘플라스틱제 용기 포장’이 아직도 많이 포함되어 있습니다.

- 마요네즈 등의 튜브류는 전부 다 사용한 후에 내어 주십시오. 물로 씻을 필요는 없습니다.
- 접시·컵·팩트병류 등은 가급적 설거지에 사용한 물 등으로 가볍게 행구거나 이물질들을 훔쳐 닦아 주십시오.



타는 쓰레기

수거일	주2회(월·금 또는 화·토)
버리는법	반투명 봉지에 넣어서 내 주십시오.(반투명 봉지에 넣고 뚜껑이 달린 용기에 담아 내도 좋습니다.)

주요 대상물과 주의 사항 *슈퍼마켓 등의 주는 봉지를 사용해도 됩니다.
*다음은 품목의 예입니다. (별도의 봉지를 사용할 필요는 없습니다.)


음식 쓰레기



● 물기를 잘 빼 주십시오.

물기가 잘 빠진 쓰레기는 소각 효율이 높아 적은 에너지로 소각할 수 있습니다. 에너지 부하 경감에 협조를 부탁드립니다.

플라스틱 제품



● 장난감, 비디오테이프, 소형 가전 제품 등 50cm 미만의 것

● 마크가 있는 것은 **플라스틱제 용기 포장**으로


● 일회용 가스라이터는 가스를 전부 사용한 다음 버리십시오. 가스가 남아 있으면 쓰레기 수거 차량의 화재의 원인이 될 수 있습니다.

튀김용 기름 등



● 천이나 종이로 흡수시키거나 고체화시켜 주십시오.

일회용 기저귀



● 오물은 변기에 버린 후 조그맣게 말아 위생적으로 처리해 주십시오. 냄새가 신경 쓰일 때는 작은 봉지에 넣고 입구를 꼭 묶어 주십시오.


작게 말아주세요!

소량의 나뭇가지, 판자



● 50cm 미만의 길이로 잘라 묶습니다. 풀이나 나뭇잎은 반투명 봉지에 넣어 주십시오.

가정에서 사용한 주사기·주사바늘

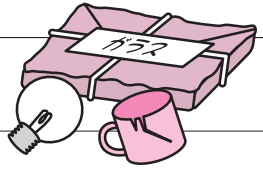


● 가능한 한 평소에 자주 이용하시는 의료기관 또는 오른쪽 스티커가 표시된 약국에 상담하십시오. '타는 쓰레기'로 낼 경우에는 내용물을 확인할 수 있는 단단한 용기에 넣고 뚜껑을 달아 내 주십시오.

※쓰레기(결가지를 쳐서 생긴 나뭇가지와 풀을 포함)를 옥외에서 소각하는 것은 법률로 금지되어 있습니다.(일부 예외 있음)


안타는 쓰레기

수거일	주2회(타는 쓰레기 수거일과 동일)
버리는법	구입시의 상자나 신문지 등으로 싸서 「ガラス」(유리), 「蛍光灯」(형광등) 등의 품명을 표시해 내 주십시오.
주요 대상물	유리류, 도자기류, 형광등, 전구 등



스프레이통

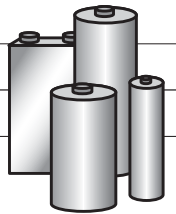
수거일	주2회(타는 쓰레기 수거일과 동일)
버리는법	반투명 봉지에 넣어 내 주십시오.(스프레이통만을 모아서)
주요 대상물	헤어스프레이, 살충제, 카트리지형 가스통 등
주의!	<ul style="list-style-type: none"> ● 구멍을 뚫을 필요는 없습니다. ● 플라스틱제 마개는 분리해 → 플라스틱제 용기 포장으로 ● 화기가 없는 안전한 곳에서 내용물을 반드시 다 없앤 다음에 버리십시오. (많이 남아 있는 내용물을 다 없앨 수 없는 경우에는 자원순환국 사무소(뒤 표지)에 상담해 주십시오.)




구멍을 뚫을 필요 없음!

건전지

수거일	주2회(타는 쓰레기 수거일과 동일)
버리는법	반투명 봉지에 넣어 내 주십시오.(건전지만 모아서)
주요 대상물	망간 건전지, 알칼리 건전지, 리튬 1차전지
주의!	<p>단추형 전지나 충전식 전지는 수거하지 않습니다.</p> <p>→ 회수함이 설치되어 있는 회수 협력점으로 가져 가십시오. (잘 모르겠는 경우에는 판매점이나 자원순환국 사무소(뒤 표지)에 상담해 주십시오.)</p>



캔·병·페트병

수거일	주1회
버리는법	반투명 봉지에 넣어 내 주십시오.
주요 대상물	음식물·음료수(마시는 약 포함)가 들어 있던 캔과 유리병 음료수·술·식초·조미료·미림·간장·미림풍 조미료·간장 가공품(면 초유 등)·드레싱 타입 조미료(논오일) 등이 들어 있던  마크가 있는 페트병
주의!	캔·병·페트병은 함께 봉지에 넣어 주십시오. 페인트 통 → 작은 금속류로 (안을 비우고 버리십시오.) 화장품 및 약품(마시는 약 제외)이 들어 있던 병 → 안 타는 쓰레기로

①뚜껑, 라벨은 떼어내고



②안을 씻어서



③캔은 찌그러뜨리지



④같이 반투명 봉지에 넣어 주십시오.



- 페트병의 뚜껑과 라벨은 떼어내고 플라스틱제 용기 포장으로
- 종이제 라벨 등과 같이 떼어내기 어려운 경우에는 붙어 있는 그대로도 무방합니다.
- 금속제 뚜껑은 작은 금속류로
- 과자통 등 입구가 큰 것은 다른 것이 안에 들어가지 않도록 입구를 찌그러뜨려 주십시오.

③페트병은 찌그러뜨려서

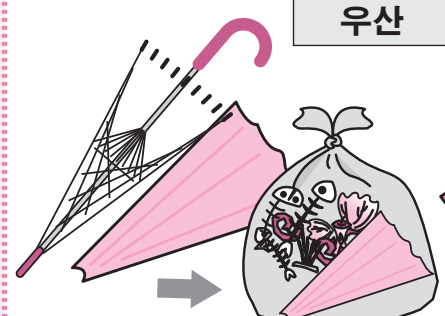


○재활용이 보다 잘 되도록 페트병의 올바른 분리를 부탁드립니다. (뚜껑이나 라벨이 붙어 있는 채로 버려지는 것이 전체의 31%입니다.)

작은 금속류

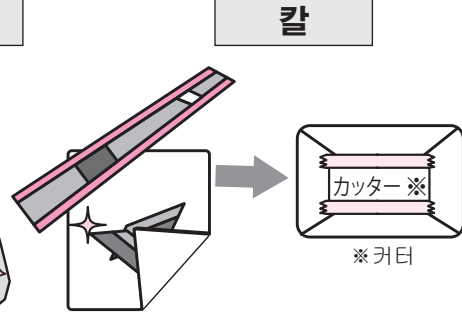
수거일	주1회(캔·병·페트병 수거일과 동일)
버리는법	못 등의 작은 것 외에는 봉지에 넣지 말고 내 주십시오. (단, 칼 등 위험한 물건은 두꺼운 종이로 싸 뒤 내용물을 표시해 주십시오.)
주요 대상물	냄비, 프라이팬, 주전자, 토스터, 철사로 된 옷걸이, 우산살, 전기밥솥의 안쪽 스푼 등 30cm 미만의 금속 제품
주의!	캔·병·페트병은 별도로 모아 수거 장소에 내 주십시오.

우산



우산살 부분(금속)과 천을 분리한 뒤 천은 타는 쓰레기로 내 주십시오.

칼

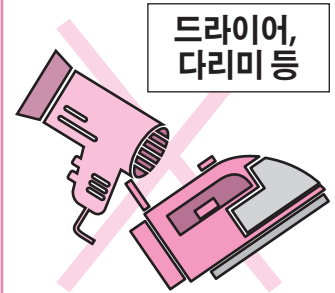


두꺼운 종이 등에 싸서 내용물을 알 수 있도록 품명을 기입해 주십시오.

대상 외

금속 이외의 재질이 많이 포함되어 있는 것 (헤어드라이어, 다리미 등)
→ 타는 쓰레기로

드라이어, 다리미 등



※우산살은 30cm 이상이라도 작은 금속류로 내 주십시오.
※냄비, 프라이팬 등은 손잡이를 제외한 직경이 30cm 미만인 경우에는 작은 금속류로 내 주십시오.



수거일

폐지나 현직물은 시에서는 수집하지 않으므로 수집 장소에 부착된 안내표시를 확인해서 자원 회수에 버려 주십시오.

※거주하고 계신 지역의 자치회, 정내회, 어린이회 등이 폐지나 현직물을 수집하고 있습니다. (이것을 자원 집단 회수라고 합니다.)

※폐지는 비오는 날에도 버릴 수 있습니다.

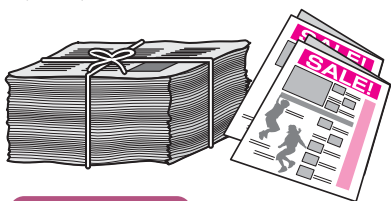
제대로 분리해서 재활용 합시다!



● '타는 쓰레기' 로 내어진 쓰레기 안에는 재활용이 가능한 '폐지' 가 아직도 많이 포함되어 있습니다.

신문

4분의 1크기로 접어 끈으로 묶어 주십시오.



주의!

전단지 광고물도 함께 내십시오.

골판지

접어서 끈으로 묶어 주십시오.



주의!

접착 테이프는 떼어내고

→ 타는 쓰레기로

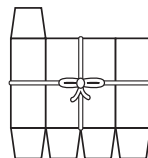
알루미늄 코팅된 골판지

→ 타는 쓰레기로

종이 팩

●물로 씻고 잘라 펴서 건조시켜 주십시오.

●크기를 맞추고 끈으로 묶어 주십시오.



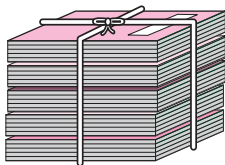
주의!

내면이 알루미늄 코팅된 것

→ 타는 쓰레기로

잡지

모아서 끈으로 묶어 주십시오.



주간지, 만화책, 전문지, 단행본, 교과서, 카탈로그 등

주의!

종이가 아닌 부분(잡지의 부록 CD, 가족이나 천, 비닐제 표지 등)은 가능한 한 제거해 주십시오.

→ 타는 쓰레기로

기타 종이

종이봉투(없을 때는 반투명 봉지)에 넣고 끈으로 묶는 등의 방법으로 내용물이 나오지 않도록 해 주십시오.



포장지, 메모 용지, 분쇄된 종이, 과자 등의 종이 상자, 영수증, 종이봉투, 그림이 그려진 종이 등

낼 수 없는 것

다음 품목은 재활용에 중대한 장애가 되므로 폐지에 절대 같이 넣지 마십시오.

→ 타는 쓰레기로 (아래 품목 이외의 종이류는 모두 '기타 종이' 로 내 주십시오.)

더러워진 종이, 은종이, 안쪽이 알루미늄 코팅된 종이팩, 카본지, 아이론 프린트용 열전사지 등, 감열발포지(점자 등에 사용하는 감열되면 부풀어오르는 종이), 컵라면의 종이 용기, 요구르트·아이스크림의 종이 용기, 세제의 종이 용기, 비누의 개별 포장지



- 요구르트의 종이 용기
- 아이스크림의 종이 용기
- 컵라면의 종이 용기
- 세제의 종이 용기
- 비누의 개별 포장지

타는 쓰레기로 내 주십시오.



수거일	자원 집단 회수(설명은 4 페이지의 폐지 수집일을 참고해 주십시오)에 버려 주십시오.
버리는법	반투명 봉지에 넣어 내 주십시오.
주요 대상물	셔츠·슬랙스 등의 의류, 시트, 담요, 커튼 등
주의!	<ul style="list-style-type: none"> • 카펫, 매트리스, 이불 → 대형 쓰레기로 • 더럽혀진 것, 찢어진 것, 솜이 들어 있는 것은 내지 마십시오 → 타는 쓰레기로 • 다음 수거일에 내거나 자원 수거함(※) 등을 이용해 주십시오. ※쿠야쿠쇼(구청) 등에 비치된 폐지(골판지 제외) •현직물 수거함입니다.

비오는 날에는 내지 마십시오.

T셔츠

와이셔츠

청바지

스커트

커튼

깨끗이 빨아서 말린 것만

에어컨 · TV · 전기냉장고 · 전기냉동고 · 전기세탁기 · 의류 건조기 버리는법

가전 재활용법의 대상이 되는 상기 기기에 대해서는 가전 소매점 등이 회수하고 가전 제조업체 등이 재활용합니다. (대형 쓰레기로는 수거하지 않습니다.)

처리 방법 일람

신청 · 수거 장소	구분	필요 경비	지불 방법
소매점에 신청	과거에 구입한 소매점을 알고 있는 경우. 새로운 제품(동일한 종류의 기기)를 구입하는 경우.	재활용 요금 수거 운반 요금	해당 소매점에 문의해 주십시오.
요코하마 가전 리사이클 추진협의회로 신청	구입한 점포를 모르는 경우. 가전 재활용 협력점에는 이 스티커가 부착되어 있습니다.	재활용 요금 수거 운반 요금	수거시에 현금으로 지불하고 가전 재활용권을 받습니다.
가전 재활용 협력점에 신청			해당 점포에 문의해 주십시오.
시내·근교의 지정	직접 기기를 운반할 수 있는 경우. 가장 가까운 수거 장소에 대해서는 아래 홈페이지에서 확인하거나 아래로 문의해 주십시오.	재활용 요금 수거 운반 요금은 없습니다.	반입하기 전에 우체국에서 가전 재활용권을 구입해 '재활용 요금'을 붙임하고 반입해 주십시오.

※재활용 요금은 제조업체 및 기기별로 요금이 정해져 있습니다. 자세한 내용은 신청처 또는 시 홈페이지 등에서 확인해 주십시오.
※수거 운반 요금은 신청처에 따라 차이가 있습니다.

요코하마 가전 리사이클 추진협의회 접수 (무료 전화)

번호	접수 시간	비고
☎ 0120-014-353	월~토 오전 9시~오후 7시(공휴일 제외)	자택 내에서의 반출에 대응 가능.
☎ 0120-632-515	월~토 오전 9시~오후 5시(공휴일 제외)	자택 내에서의 반출에 대응 가능. 팩스 신청도 가능. ☎0120-661-520
☎ 0120-045-669	월~금 오전 9시~정오·오후 1시~5시 (공휴일 제외)	직접 집 앞까지 반출해 주십시오.

※A, B, C는 모두 동 협의회에서 지정한 수거업자가 접수를 받고 수거합니다.

문의
업무과 분리 · 재활용 추진 담당 ☎671-3819 ☎662-1225

▶ 대형 쓰레기

금속 제품으로 크기가 30cm 이상인 것, 그 외(플라스틱 제품, 목제품 등)으로 크기가 50cm 이상인 것이 대상입니다. 사전 신청에 의해 유료로 수거하고 있습니다.

① 신청한다



- 전화 또는 인터넷으로 일본어를 사용해 신청해 주십시오.
- 접수에서 수거까지 2주일 정도 걸리므로 일찍 신청해 주십시오.
 - 물건의 재질과 크기를 미리 확인하고 신청해 주십시오.
 - 수거일과 배출 장소, 각각의 처리 수수료를 설명해 드리므로 메모해 주십시오.
 - 대형 쓰레기에 부착하는 스티커에 성명을 기입하고 싶지 않은 경우에는 기호나 이니셜로 대신할 수 있습니다. 신청시에 상담해 주십시오.
 - 수거한 대형 쓰레기는 재사용되는 경우도 있습니다. (신청시에 재사용이 가능한지 여쭙보는 경우가 있습니다.)
- ※ 신청 후의 취소나 변경은 일찍 전화로 연락해 주십시오.

② 수수료를 납부한다

수수료를 납부하고 수거 스티커를 받으십시오. 여러 금액의 스티커를 함께 사용할 수도 있습니다.

시내의 금융기관 · 우체국

전용 납부서로 납부해 주십시오. 납부서가 있으면 납부서에 기재되어 있는 시외의 금융기관 · 우체국에서도 납부할 수 있습니다.

- 한 번 납부한 수수료는 반환되지 않습니다.
- 영수증은 반드시 수거가 완료될 때까지 보관해 주십시오.
- 영수일자인이 없는 영수증은 무효입니다. 받을 때 확인해 주십시오.
- 수거 스티커를 파손하거나 분실한 경우에는 재발행되지 않으므로 주의해 주십시오.

③ 대형 쓰레기를 낸다.

수거일 아침 8시까지 물건 하나하나에 수거 스티커를 붙여서

- 신청한 대형 쓰레기 외에는 내지 마십시오.
- 건전지, 등유, 연료 등은 반드시 비우십시오.
- 대형 쓰레기의 종류에 따라 수거 시간이 다른 경우가 있습니다.
- 대형 쓰레기는 비가 오는 날에도 낼 수 있습니다.



가정에서 배출된 대형 쓰레기의 접수와 수거는 요코하마시의 위탁을 받은 업자가 실시하고 있습니다.

대형 쓰레기 접수 센터

전 화

일반전화 등의 경우

☎ 0570-200-530

IP전화/ 휴대전화

☎ 045-330-3953

접수 시간 월~토요일 (연말연시 외에는 공휴일도 접수)
 오전 8시 30분~오후 5시
 월·화요일 오전 중과 공휴일의 익일은 전화가 채도하고 있습니다.
 가끔씩 다른 시간대에 전화해 주십시오.

인터넷 접수
<https://www.sodai.city.yokohama.lg.jp>

팩스(청각 · 언어 장애가 있는 분 전용)
 ☎ 045-662-1225

● 문의: 업무과 운영계 ☎ 671-3815 ☎ 662-1225

편의점

대형 쓰레기 처리권을 구입하십시오.
 '요코하마시 대형 쓰레기 처리권 취급점'이라고 표시되어 있습니다.

시민 자기 반입 제도

본인이 직접 반입할 수도 있습니다.

- 사전에 대형 쓰레기 접수 센터에 전화로 신청해 주십시오.
- 반입 장소를 안내
- 어느 경우에도 수거를 의뢰한 경우의 처리 수수료와 동일한 요금이 필요합니다.
- 가구의 재사용 요청을 받고

처리 수수료 감면

- **대상 세대**
 생활보호 대상 세대, 특정 중국 잔류 일본인 세대, 중증의 신체·정신·지적 장애자가 있는 세대, (親)의료증 교부를 받은 편부모 세대, 양로(개호)보험 4, 5에 해당하는 고령자(65세 이상)가 있는 세대, 대형 쓰레기를 직접 반입하기 어려운 70세 이상의 독거노인으로 복지보건센터장이 인정한 자.
 ※ 대형 쓰레기 신청시에 감면 대상인 점을 말씀해 주십시오. 연간 ※4개까지 수수료를 면제합니다. (※4월부터 익년 3월까지)

대형 쓰레기 반출 수거

가족이나 가까운 사람의 협력을 받는 것이 곤란하고, 직접 지정 장소까지 대형 쓰레기를 운반할 수 없는 독거노인이나 장애인 등의 경우에는 자택 안으로 방문해 수거합니다.

- **대상자:** 장애인·개호 필요 인정자·대형 쓰레기를 반출할 수 없는 65세 이상의 노인으로서 원칙상 독거노인이거나 가족이나 가까운 사람의 협력을 받는 것이 곤란한 분. 또한, 동거 가족이 있는 경우에도 동거자가 고령자나 연소자로 대형 쓰레기를 지정 장소까지 운반할 수 없는 경우는 대상이 됩니다.
- **신청, 문의:** 살고 계시는 구의 자원순환국 사무소(위 표지) ※희망일에 대응할 수 없는 경우도 있습니다.

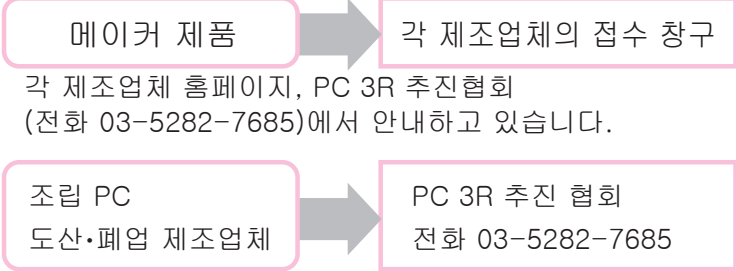
PC 버리는법

‘자원 유효 이용 촉진법’에 따라 각 PC 제조업체가 회수·재활용을 실시하고 있습니다. 요코하마시에서는 수거하지 않습니다.

◆대상이 되는 것



◆신청처



※ 이 마크가 부착되어 있지 않은 PC는 회수시에 재활용 요금이 필요합니다.

※ 구입시의 표준 제공품인 마우스, 키보드, 스피커, 케이블 등은 PC와 함께 제조업체에 회수를 의뢰해 주십시오.

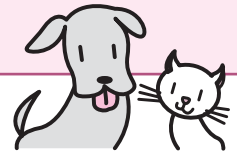
프린터 · 스캐너 · 키보드 · 드라이브 등의 주변기기만 버릴 경우
 50cm 이상인 경우 → ‘대형 쓰레기’ (신청제)
 50cm 미만인 경우 → ‘타는 쓰레기’

●문의
 업무과 분리·재활용 추진 담당
 ☎ 671-3819 ☎ 662-1225

동물의 시체 처리

- 노상이나 공터에서 동물 시체를 발견한 경우 (무료)
- 애완동물 합동 화장의 출장 수거를 희망하는 경우 (6,500엔) (유골은 반환하지 않습니다. 또한 50kg 미만의 소형 동물이 대상입니다.)
 → 자원순환국 사무소(뒤 표지)로 신청

- 유골 반환 및 개별 화장을 희망하는 경우 ※ 사전 예약제
 합동 화장에 직접 가지고 갈 것을 희망하는 경우 ※ 사전 예약제
 → 도쓰카 장례식장
 (☎ 864-7001 ☎ 881-0894)



시에서는 수거하지 않는 것

처리가 곤란한 것

- 소화기 구입처, 판매점 또는 아래 센터에 상담해 주십시오.
 [상담처] (주)소화기 리사이클 추진 센터
 ☎ 03-5829-6773 (접수 시간 오전 9시~정오·오후 1시~오후 5시) [HP](http://www.ferpc.jp/) http://www.ferpc.jp/
- 오토바이 가까운 지정 수거 창구 또는 폐기 이론차 취급점에 의뢰해 주십시오.
 [상담처] 이론차 리사이클 콜센터: ☎ 050-3000-0727 (접수 시간 오전 9시 ~오후 5시)
- 타이어 구입처 또는 판매점 등에 의뢰해 주십시오.
 [구입처, 판매점 등에서 대응하지 못하는 경우의 상담처]
 가나가와현 자동차 타이어 상공협동조합: ☎ 663-9672 (접수 시간 오전 10시~오후 4시)
- 배터리 구입처에 상담해 주십시오. 구입처를 모를 때는 가까운 판매점, 재활용 협력점에 상담해 주십시오.
- 프로판 가스통 구입처 또는 판매점, 제조업체 등에 의뢰해 주십시오.
 [구입처, 판매점 등에서 대응하지 못하는 경우의 상담처]
 (사) 가나가와현 LP가스협회: ☎ 201-1400 (접수 시간 오전 8시 30분~오후 5시 30분)
 ※ 휴대용 가스렌즈용 가스통(캠핑용 포함)은 상기 협회에서 회수하지 않습니다. 반드시 가스를 전부 배출하고 스프레이통 수거일에 내 주십시오.
- 피아노, 등유, 가솔린, 도료, 약품, 농약, 소형 충전식 전지 등 구입처 또는 판매점, 제조업체 등에 의뢰해 주십시오.
 그 밖에 문의처를 모르는 경우에는 판매점이나 각 구의 자원순환국 사무소(뒤 표지)에 상담해 주십시오.

공사로 인한 쓰레기

다다미, 가스 기구류, 욕조, 콘크리트 블럭, 펜스 등의 공사업체에게 공사를 의뢰해 발생한 쓰레기는 공사를 한 업체에 처리를 의뢰해 주십시오.

일시적으로 발생한 대량의 쓰레기

정원의 나무를 자르는 등 한 번에 대량의 쓰레기가 생길 경우, 시에서는 수거하지 않습니다. 타는 쓰레기는 거주하시는 시의 처리 시설로 가져가거나 요코하마시의 허가를 받은 회사에 처리를 의뢰해 주십시오.
 (모두 유료) 자원물은 수거 사무소(뒤 표지)에 문의해 주십시오. 대형

사업에 의해 발생한 쓰레기


직접 처리 시설로 가져가거나 허가업자에게 처리를 의뢰하는 등의 본인 부담으로 처리해 주십시오.

※ 일반 폐기물 수거 운반업 허가업자에 대한 문의처: 자원순환국 홈페이지를 참조해 주십시오.
 ※ 시의 처리 시설로 가져갈 경우에는 각 구의 자원순환국 사무소(뒤 표지)로 신청해 주십시오.

にほんご わ ばあい わ ひと でんわ
 日本語が分からない場合は、分かる人に電話してもらってください。
 일본어를 할 줄 아는 분께 전화를 부탁하여 주십시오.

粗大ごみ受付センター
대형(粗大) 쓰레기 접수센터

一般加入電話などから
일반전화 등의 경우

 **0570-200-530**

携帯電話・IP電話から

IP전화/휴대전화

 **045-330-3953**

区 区	収集事務所 (月~土 / 8:00~16:45) 收集事務所 (星期一~星期六 / 8:30~16:45)	
	TEL	FAX
つるみ 쓰루미	502-5383	502-5482
かながわ 가나가와	441-0871	441-5938
にし 니시	241-9773	251-1791
なか 나카	621-6952	625-2932
みなみ 미나미	741-3077	741-6492
こうなん 고난	832-0135	832-5024
ほどがや 호도가야	742-3715	742-4931
あさひ 아사히	953-4811	953-6669
いそご 이소고	761-5331	754-6109
かなざわ 가나자와	781-3375	788-0269
こうほく 고호쿠	541-1220	541-1224
みどり 미도리	983-7611	982-7973
あおば 아오바	975-0025	975-0028
つづき 쓰즈키	941-7914	941-8409
とつか 도쓰카	824-2580	824-2820
さかえ 사카에	891-9200	893-7641
いずみ 이즈미	803-5191	803-7951
せや 세야	364-0561	391-4784

問い合わせ先

横浜市資源循環局業務課 電話：671-3819

요코하마시 자원순환국 전화: 671-3819

にほんご わ ひと へんご
 日本語が分からない人はここに相談してください。
 일본어를 못하시는 분은 여기에 전화해 주십시오.

こうえきざいだんほうじんよこはましこくさいこうりゅうかい YOKE じょうほうそうだんこーな
 公益財団法人横浜市国際交流協会 (YOKE) 情報相談コーナー TEL: 045-222-1209

月よう~金よう 10:00~17:00 / 第2・第4土よう 10:00~13:00 (日よう・祝日・第1・第3・第5・土ようは休み)

월요일~금요일 10:00~17:00 / 두째주·네째주 토요일 10:00~13:00 (일요일, 공휴일, 첫째주, 세째주, 다섯째주 토요일은 휴무)